IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2213

z dne 30. novembra 2017

o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/271 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo Sveta (ES) št. 925/2009 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih nekoliko spremenjenih aluminijastih folij

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]), in zlasti člena 13 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Z Uredbo (ES) št. 925/2009 ([2]) je Svet uvedel dokončno protidampinško dajatev na aluminijaste folije s poreklom iz Armenije, Brazilije in Ljudske republike Kitajske. Z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2384 ([3]) je Komisija 17. decembra 2015 podaljšala ukrepe za nadaljnjih pet let samo za izvoz iz Kitajske ter ukinila ukrepe za Brazilijo.

(2) Z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/271 ([4]) („Uredba“) je bila dokončna protidampinška dajatev, uvedena na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, razširjena na uvoz nekaterih nekoliko spremenjenih aluminijastih folij.

(3) Člen 1(1) Uredbe se pri razširitvi veljavnih protidampinških dajatev na nekatere nekoliko spremenjene aluminijaste folije sklicuje na Uredbo (ES) št. 925/2009. Vendar ker ukrepi ne veljajo več za Armenijo in Brazilijo, bi pravilen sklic morala biti pravna podlaga za ukrepe, ki veljajo samo za Kitajsko, in sicer Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2384. Zato je primerno spremeniti člen 1(1) Uredbe retroaktivno s sklicem na Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/2384 namesto na Uredbo Sveta (ES) št. 925/2009.

(4) Da se omeji tveganje izogibanja, člen 1(3) Uredbe določa, da je uporaba izvzetij, ki jih je Komisija odobrila družbam, navedenim v odstavku 2 navedenega člena, pogojena s predložitvijo veljavnega trgovinskega računa carinskim organom držav članic. Ta trgovinski račun mora biti v skladu z zahtevami iz člena 1(3) Uredbe.

(5) Od začetka veljavnosti Uredbe je ta trgovinski račun povzročal težave nacionalnim carinskim službam, saj ga lahko izda samo proizvajalec. Vendar je preiskava pokazala, da navedeni proizvajalci izvozniki iz člena 1(2) Uredbe običajno izvažajo prek nepovezanih trgovcev. Zato ne morejo izpolniti te zahteve brez znatnih motenj v njihovih poslovnih praksah. Če bi navedeni gospodarski subjekti res morali izpolniti zahteve iz člena 1(3) Uredbe, bi bili prisiljeni spremeniti svoje prodajne kanale in začeti prodajati svoje izdelke neposredno v Unijo, ker bi v primeru ohranitve njihovih sedanjih prodajnih kanalov, tj. prodaje prek nepovezanih trgovcev, zanje lahko začela veljati stopnja protidampinške dajatve, uvedena s členom 1(2) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2384.

(6) Proizvajalci izvozniki iz člena 1(2) Uredbe so proizvajalci konverterske aluminijaste folije. Konverterska aluminijasta folija ima drugačne tehnične lastnosti, različne distribucijske verige in končno uporabo kot izdelek, ki ga zadeva Uredba. Z zadevnim izdelkom ni v konkurenci, niti ni bilo predvideno, da bi bil del obsega izdelka, vendar ga ni bilo mogoče izključiti iz opredelitve izdelka iz razlogov, pojasnjenih v uvodnih izjavah 60 do 72 Uredbe. Poleg tega so bili ti proizvajalci izvozniki preverjeni na kraju samem, kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 80

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.
([2]) Uredba Sveta (ES) št. 925/2009 z dne 24. septembra 2009 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Armenije, Brazilije in Ljudske republike Kitajske (UL L 262, 6.10.2009, str. 1).
([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2384 z dne 17. decembra 2015 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in zaključku postopka za uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Brazilije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 332, 18.12.2015, str. 63).
([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/271 z dne 16. februarja 2017 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo Sveta (ES) št. 925/2009 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz nekaterih nekoliko spremenjenih aluminijastih folij (UL L 40, 17.2.2017, str. 51).

Uredbe, in je bilo ugotovljeno, da v preteklosti niso izdelovali proizvoda, ki ga zadeva Uredba. Zato Komisija meni, da je tveganje, da bi se ti proizvajalci izvozniki v prihodnosti poskušali izogniti ukrepom, majhno.

(7) Komisija je prišla do zaključka, da bi bilo neupravičeno obremenjujoče od izvzetih družb iz člena 1(2) Uredbe zahtevati, da spremenijo svoje običajno poslovanje in začnejo prodajati neposredno v Unijo. Zato je primerno, da se ta zahteva črta iz Uredbe. Tako proizvajalcem izvoznikom iz člena 1(2) Uredbe ne bo treba izdati takega trgovinskega računa.

(8) V vsakem primeru črtanje te zahteve ne bi smelo preprečiti carinskim organom, da opravijo dodatne preglede v zvezi z zadevno pošiljko v skladu s profilom tveganja, povezanim z zadevnim uvozom, dokler se ne prepričajo, da je proizvajalec, naveden v dokumentih, pravi.

(9) Za zagotovitev pravne varnosti gospodarskim subjektom je poleg tega primerno, da se te spremembe uporabijo z retroaktivnim učinkom od datuma začetka veljavnosti Uredbe. To je v skladu z obstoječo sodno prakso sodišč EU, saj je sprememba začela veljati v razumnem roku, tako da niso nastala nobena legitimna pričakovanja za zadevne gospodarske subjekte. V vsakem primeru poslovanje gospodarskih subjektov, ki izvažajo v Unijo, ne bo neupravičeno prizadeto, saj črtanje te zahteve ustvarja pravno varnost za uvoz v Unijo tako za proizvajalce izvoznike iz Kitajske kot za uvoznike v Uniji ([1]).

(10) Komisija je 7. avgusta 2017 vsem zainteresiranim stranem razkrila poglavitna dejstva in premisleke, na podlagi katerih je ocenila nujnost sedanje spremembe, in jih pozvala, naj predložijo pripombe.

(11) Vložnik, ki je vložil zahtevek za razširitev dajatev, je nasprotoval predlogu Komisije za črtanje zahteve po predložitvi trgovinskega računa, ki ga izda proizvajalec. Trdil je zlasti, da Komisija s črtanjem te zahteve ustvarja tveganje dodatnega izogibanja in posledično dodatno negotovost za industrijo aluminijastih folij v Uniji.

(12) Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi (8), črtanje te zahteve carinskim organom ne bi preprečilo opravljanja dodatnih pregledov, s katerimi preverijo, ali je proizvajalec, naveden v dokumentih, pravi. To bi kvečjemu lahko spodbudilo carinske organe, da opravijo dodatne preglede v primeru dvoma, ali so zadevne pošiljke res od izvzetih družb. Poleg tega ti izvzeti proizvajalci izvozniki niso bili vpleteni v prakse izogibanja v preteklosti, ne proizvajajo zadevnega izdelka, kupci konverterske aluminijaste folije pa so drugi kot kupci zadevnega izdelka. Komisija je zato sklenila, da črtanje zahteve po predložitvi takega trgovinskega računa ni ustvarilo dodatnega tveganja izogibanja, in je trditev zavrnila.

(13) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) osnovne Uredbe (EU) 2016/1036.

(14) Glede na navedeno in v skladu s členom 13 Uredbe (EU) 2016/1036 bi bilo treba člen 1 Izvedbene uredbe (EU) 2017/271 ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbe uredba (EU) 2017/271 se spremeni:

(1) člen 1(1) se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

1. Dokončna protidampinška dajatev, ki se uporablja za „vse druge družbe“, uvedena s členom 1(2) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2384 na uvoz nekaterih aluminijastih folij s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, se razširi na uvoz v Unijo:

— aluminijaste folije debeline najmanj 0,007 mm in manj kot 0,008 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 30), ali

([1]) Združeni zadevi C-7/56 in C-3/57 do C-7/57, Algera in drugi proti Assemblée commune, EU:C:1957:7, str. 39.

— aluminijaste folije debeline najmanj 0,008 mm in največ 0,018 mm ter v zvitkih s širino več kot 650 mm, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 40), ali

— aluminijaste folije debeline več kot 0,018 mm in manj kot 0,021 mm, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 19 (oznaka TARIC 7607 11 19 50), ali

— aluminijaste folije debeline najmanj 0,021 mm in največ 0,045 mm, kadar je v najmanj dveh plasteh, ne glede na širino zvitkov, žarjene ali nežarjene, ki trenutno spada pod oznako KN ex 7607 11 90 (oznaki TARIC 7607 11 90 45 in 7607 11 90 80).“;

(2) člen 1(3) se črta.

Člen 2

Ta uredba začne veljati z retroaktivnim učinkom od 18. februarja 2017.

V Bruslju, 30. novembra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER